

بڕیار  
ژمارە(١١)ی سالی ٢٠٢٠

بەپیشی ئەو دەسەلەتەی پیماندراوه له بىرگەی (يەكەم) ماددهی (دەيەم) له ياسای سەرۆکایەتى ھەریمی کوردستان ژمارە (١)ی سالی ٢٠٠٥ ھەمواركراو، بىيارماندا به دەركىدنى ياسای ژمارە (٤)ی سالی ٢٠١٩ پەرلەمانى کوردستان كە لە دانىشتى ژمارە (١٠)ی ئاسايى رۆزى ٢٠١٩/١٢/١٦ پەسەندى گردۇوه.

ياسای ژمارە (٤)ی سالی ٢٠١٩  
ياسای ریکخستى ریكلامى بازرگانى لە ھەریمی کوردستان . عێراق

زاراوهەكان

ماددهی (١١) :

مەبەست له و زاراوانەی لەم ياسايىدا هاتوون، ماناکانيان لە بەرامبەرياندا نووسراوه:  
يەكەم: ھەریم: ھەریمی کوردستان - عێراق.

دوووهم: حکومەت: حکومەتى ھەریمی کوردستان - عێراق.

سێيەم: وەزير: وەزيرى رۆشنېرى و لاواني ھەریمی کوردستان - عێراق.

چوارم: وەزارەت: وەزارەتى رۆشنېرى و لاواني ھەریمی کوردستان - عێراق.

پىنچەم: ئامرازەكانى ميديا: تەلەفزيون، راديو، تۆر و مالپەره ئەلىكترونېيەكان، رۆزنامە و گۆقار و چاپكراوى دىكە.

شەشم: ئامرازەكانى پەيوەندىكىرن: ھىلەكانى تەلەفون، تۆرەكۆمەلایەتىيەكان و ئامرازەكانى دىكەي پەيوەندىكىرن دەگرىيەتەوە.

حەوتەم: ریكلامى بازرگانى: خزمەتگوزاريەكە، لە رىي بەكارهينانى ئامرازەكانى ميديا و ئامرازەكانى پەيوەندىكىرن و ھەر شىوازىك لە شىوازەكانى راگەياندىن و ھۆيەكانى گواستنەوەي زەمينى و ئاوى و ئاسمانى و لە رىيگەي تابلو و دیوار و سكرين، بە ئامانجى رەواجدان بە كalla يان خزمەتگوزاري يان بەرهەم، بۆ مەبەستى هاندانى بەكاربەر بۆ كېنى يان بەكارهينانى.

## مەرجه گشتىيەكان

ماددهى (٢) :

مەرجه گشتىيەكان بۇ بهرهە مەھىنان و بلاوکردنەوەي رىكلاام:  
**يەكەم:** پىيوىستە ھەموو رىكلامىيەك مۆلەتى لايەنلى پەيوەندىدارى بهرهەمەكەي ھەبىت، پېش بلاوکردنەوەي.

**دۇوەم:** دەبىت پەيامى رىكلاام راستگۆيانە و رۇون و رەوان بىت.  
**سېيەم:** لەكاتى بەكارھىنانى توپىزىنەوە زانستىيەكان پىيوىستە سەرچاوه بەكارھىنراوه كان، ئەكادىمى و پشت راستكراوه بن.

**چوارەم:** جگە لە حالە تانەي لە ياسادا دىاريکراون، رىكلاام لە سەر ھۆيەكانى گواستنەوە بەرەزامەندى خاوهەنەكەي يان نويىنەرى خاوهەنى ھۆيەكانى گواستنەوە، ئەنجام دەدرىت.

**پىنچەم:** رادەي تىشكى رۇناكى سەر شاشەكانى رىكلامى ئەلىكترونى سەرسەقامەكان لە رۆزدا لە (٥٠٠) لۆكس (لومىز/م) زىاترنەبىت و لە شەوانىشدا لە (٢٠٠) لۆكس (لومىز/م) زىاتر بىت.  
**شەشەم:** دەبىت ئامرازەكانى مىديا، رىكلامى ھۆشيارى نشتىمانى، رۆشنېيرى، تەندروستى، ھاتووچۇ و ئەو رىكلامانەي كە تايىبەتن بە پاراستنى مافى مرۆف و ژنان، بىن بەرامبەر بلاوبىكەنەوە، بۇ تەلەفزيونەكان لە (١) يەك خۇولەك بۇ (٤) چوار خولەك لە ماوهى (٢٤) بىست و چوار كاتزىمېرى پەخش، و بۇ چاپكراوه كان بەپىيى رىنمايىيەكانى وەزارەت.

## رېگە پىننەدراوه كان

ماددهى (٣) :

ھەموو ئەو رىكلاامە بازرگانىيابىنى كە پىچەوانەي (سىستەمى گشتى، ئادابى گشتى، ئاسايىشى گشتى، تەندروستى گشتى و مافەكانى مرۆقىن)، رېگە پىننەدراون لە ھەرىمى كورستان - عىراق

## حوكىمە سزايىيەكان

ماددهى (٤) :

**يەكەم:** ئەگەر رىكلامىيەك بلاوکرایەوە، پېشىلى مەرج و رېڭاپىنەدراوه كانى مادده كانى (٢،٣) يەم ياسايىه بۇو، دەبىت:

- راستەوخۇ بلاوکردنەوەي رىكلامەكە، راپىگىرىت.
- داخوازىكارى رىكلاام، بهرهە مەھىنى رىكلاام و بلاوکەرەوەي رىكلاام، سزادەدرىن بە غەرامە كردن بە بېرىك كە لە (٥٠٠,...) پىنج سەد ھەزار دینار كە متى نەبىت و لە (١٥,٠٠٠,...) پانزە ملىون دینار زىاتر نەبىت.

**دۇوەم:** ھەركەسىك بە مەبەست رىكلامىيەك لېيكاتەوە، يان بىدرىيىت، ياخود بىشىۋىنېت، سزا دەدرىت بە :

۱- غەرامەيەك كە لە (۲۰۰,...) دوو سەد و پەنجاھەزار دینار كە مەتر نەبیت و لە (...,۱) يەك مiliون دینار زیاتر نەبیت.

۲- پابەندىرىنى بە چاڭىرىنەوە و دانانى رىكلامەكە وەك خۆى.

۳- قەربەبۈرۈنەوە زيانلىكە و تۇو.

**سېيەم:** لە حالەتى دووبارەبۇونەوە پىشىلكارىيەكانى بىرگەي (يەكەم) ئەم ماددەيە، سزاکە دووهىيىنە دەبىت.

**ماددەي (۵):**

لە كاتىكدا ئەگەر سزايمەكى توندتر بۇ ئەم كىردارە تاوانكارىيىانە لە ياسا كارېيىكراوهەكان دا ھەبۇو، ئەوا سزا تووندەكە جىبەجى دەكىت.

### حوكىمە كۆتايىيەكان

**ماددەي (۶):**

پىويسىتە لە سەر (وەزارەتى رۆشنېرى و لاوان) بە ھەماھەنگى لەگەل (وەزارەتى شارەوانى و گەشت و گۈزار) و (وەزارەتى بازىغانى و پىشەسازى) و وەزارەتە پەيوەندىدارەكان، رىئىمايى پىويسىت بۇ ئاسانكارى جىبەجىكىدى ئەم ياسايمە دەرباكت.

**ماددەي (۷):**

بەدەر لە حوكىمى ماددە (۵) ئەم ياسايمە، كار بە هىچ دەقىيىكى ياسايمى ناكىرىت كە لەگەل حوكىمە كانى ئەم ياسايمە ناكۆك بىت.

**ماددەي (۸):**

ئەم ياسايمە دواي (۶۰) رۆز لە بالا بۇونەوە لە رۆژنامە فەرمى (وهقايىعى كورستان)دا، جىبەجى دەكىت.

### ھۆكارەكانى دەرچووانىن

لە بەر گۈنگى رىكخستىنى رىكلام بۇ خزمە تىكىدى بە كاربەر و گەشەپىدانى ئابورى و پىشكەش كەنەنە خزمە تگۈزارىي باشتىر بە ھاوللاتىان، و دروستكىدى كېپەكىي دروست بۇ بە بازاركىدىن، و كەمكىرىنى دەكىت كە مەتكەنەوە لايەنە خرآپ و زيانبەخشە كانى رىكلام، ئەم ياسايمە دەرچوينىدا.

### تىچيرقان بارزانى

### سەرۆكى ھەريمى كورستان

ھەولىيەر

۲۰۲۰/۱/۱۴

بەناوی خودای بەخشندهو میهرهبان

بەناوی گەلهوه  
پەرلەمانی کوردستان . عێراق  
ژمارەی بڕیار: ١٥  
میزۇوی بڕیار: ٢٠١٩/١٢/٢٤

بڕیار  
ژمارە (١٥)ی سالی ٢٠١٩

پشت به حۆكمی برگەی (چوارەم)ی ماددهی (٧) لە پەیرەوی ناوخۆی پەرلەمانی کوردستان - عێراق، پەرلەمانی کوردستان لە دانیشتنی ئاسایی ژمارە (١٢)ی رۆژی ٢٠١٩/١٢/٢٤ ئەم بڕیارە خوارەوەی دا:

يەکەم: خولى پاييزەي سالى يەكەم لە خولى هەلبژاردنی پینجهەمی پەرلەمانی کوردستان - عێراق لە ٢٠١٩/١٢/٣١ كۆتايني پېدىت، درىزدەكربته وە تا ٢٠٢٠/١/٣١.

دووهەم: ئەم بڕیارە لە رۆژی (٢٠٢٠/١/١) جييهجى دەكربىت و لە رۆژنامەي فەرمى (وەقامی کوردستان)دا بلاودەكربته وە.

ھەرامى  
جيڭرى سەرۆكى پەرلەمانى  
کوردستان - عێراق

بەناوى خوداي بەخشندهو مىھرەبان

بەناوى گەلەوه

پەرلەمانى كوردىستان - عىراق

زمارەي بىيار: ١٦

مېزۇوو بىيار: ٢٠١٩/١٢/٢٤

بىيار

زمارە (١٦) ئى سالى ٢٠١٩

پشت بەستن بە حوكى بىرگەي (دووھم و چوارھم و پىنجەم) لە ماددەي (٢٨) و ماددەي (٣٤) لە پەرلەمانى ناوخۆي پەرلەمانى كوردىستان - عىراق، پەرلەمانى كوردىستان لە دانىشتنى ئاسايىي زمارە (١٢) ئى خولى هەلبىزادنى پىنجەم لە رىكەوتى ٢٠١٩/١٢/٢٤ ئى بەسترا ئەم بىيارە خوارەوهى دا :

**يەكەم:** قىوولكىرىدى دەست لە كاركىشانەوهى ئەم ئەندامانەي پەرلەمانى كوردىستان - عىراق كە ناويان له خوارەوهدا هاتووه، له و ليژنانەي خوارەوه:

١- (عثمان على سمايل) لە ئەندامىيەتى ليژنەي ئاوهدانلىكىرىدەوه و وەبەرهىنان .

٢- (هەoramان حمەشىرىف حمە رشيد) لە ئەندامىيەتى ليژنەي شەھيدان و جىنۋسايد و زىندانىيانى سىاسى .

**دووھم:** زىادكىرىدى ئەم ئەندامانەي پەرلەمانى كوردىستان - عىراق كە ناويان له خوارەوهدا هاتووه له و ليژنانەي خوارەوه:

١- (عثمان على سمايل) بۆ سەر ليژنەي شەھيدان و جىنۋسايد و زىندانىيانى سىاسى.

٢- (هەoramان حمەشىرىف حمە رشيد) بۆ سەر ليژنەي ئاوهدانلىكىرىدەوه و وەبەرهىنان.

**سېيەم:** ئەم بىيارە لە رۆزى دەرچۈونى لە ٢٠١٩/١٢/٢٤ جىئىھەجى دەكىيەت و له رۆزىنامەي فەرمىي (وەقايىعى كوردىستان) دا بلاو دەكىيەتەوه.

ھىمن ھەoramى

جىئىگىرى سەرۆكى پەرلەمانى

كوردىستان - عىراق

پشت بەست بە ئەحکامى ماددەی (سى و پىيىجەم) لە ياساي پارىزگاكانى ھەرىمى كوردىستان ژمارە (٣) ئى سالى ٢٠٠٩، و بىرگەي (٣) لە ماددەي (ھەشتم) لە ياساي ئەنجومەنی وەزيرانى ھەرىمى كوردىستان-عىراق ژمارە (٣) ئى سالى ١٩٩٢ ھەمواركراو، و لەسەر پىشنىيارى وەزارەتى شارەوانى و گەشتۈگۈزار، و ئاماژە بە بىيارى ئەنجومەنی وەزيران ژمارە (٣٢) لە كۆبۈونەوهى ئاسايى خۇى ژمارە (١٢) لە (٣٠) ئى تىشىنى يەكەمى ٢٠١٩، ئەم پەيرەوه دەركرا:

### پەيرەوهى ژمارە (٢) ئى سالى ٢٠١٩

#### پەيرەوهى پىكھىننانى ئەنجومەنەكانى شارەوانى لە ھەرىمى كوردىستان - عىراق

#### ماددەي (١) :-

مەبەست لەم دەستەوازانە خوارەوه ماناكانى بەرامبەريانە لە ھەر شوينىيىكى ئەم پەيرەوه ھاتىن:  
يەكەم: ھەرىم: ھەرىمى كوردىستان-عىراق.

دەۋەم: ئەنجومەنی وەزيران: ئەنجومەنی وەزيرانى ھەرىم.

سېيىم: وەزارەت: وەزارەتى شارەوانى و گەشتۈگۈزار.

چوارەم: وەزىر: وەزىرى شارەوانى و گەشتۈگۈزار.

پىيىجەم: ئەنجومەنی پارىزگا: ئەنجومەنی ئەو پارىزگايانى كەوا شارەوانىيەكە دەكەۋىتە سنۇورە كارگىرپىيەكەي.

شەشم: ئەنجومەن: ئەنجومەن شارەوانى.

حەۋەم: سەرۆك: سەرۆكى ئەنجومەن.

ھەشتم: ئەندام: ئەندامى ئەنجومەن.

ئۆيىم: ياسا: ياساي بەپىوه بىردى شارەوانىيەكانى ھەرىمى كوردىستان-عىراق ژمارە (٦) سالى ١٩٩٣ ھەمواركراو.

#### ماددەي (٢) :-

يەكەم: پىكھىننانى ئەنجومەنەكانى شارەوانى بە سەرۆكى شارەوانى پەيوەندىدار دەبىت، و دەستنىشانكىرىنى جىڭرى سەرۆكى ئەنجومەن و ئەندامەكانى لەلايەن ئەنجومەن ئەو پارىزگايانى دەبىت كەوا شارەوانىيەكە دەكەۋىتە سنۇورى كارگىرپىيەوه، و لەسەر پىشنىيارى وەزارەت و يەكەي كارگىرپى تايىبەتمەند.

**دۇووهم:** ئەنجومەنى شارەوانى ھەلدىستىت بە پىادەكردنى ئەو ئەرك و دەسەللاتانەي لە ياسادا ھاتوون جگە لەوانەي كە بەپىي ياساي پارىزگاكانى ھەرىمى كورستان ژمارە (۳) سالى ۲۰۰۹ دراون بە ئەنجومەنى پارىزگا و قەزا و ناحيەكان يان پارىزگار و قائمقام و بەرپوھەرى ناحيەكان.

**سىيەم:** ژمارەي ئەندامانى ھەر ئەنجومەنىك بە گۈرەپ پۆلىنکراوى شارەوانىبىه كان دەبىت بەپىي ئەوهى لە ھەردوو ماددهى (چوارەم) و (ھەڙدەم) ياسادا ھاتوون.

ماددهى (۴) :-

**يەكەم:** ئەنجومەنى شارەوانى لە سەرۆك و جىڭرى سەرۆك و ئەندامان پىيكتىت.

**دۇووهم:** سەرۆك بەرپوھەرى كاروبارى ئەنجومەن لەئەستۆ دەگرىت و سەرۆكايەتىكىرنى دانىشتىنەكانى دەكات و پىادەي كارەكانى دەكات بەپىي ئەو دەسەللاتانەي لە ياسا و لم پەيرەوەدا پىي دراوه بە رەچاواكىرنى بىرگەي (دۇووهم) لە ماددهى (دۇووهم) ئەم پەيرەوە.

**سىيەم:** جىڭرى سەرۆك شويىنى سەرۆك دەگرىتەوە لە بەرپوھەرى كاروبارەكانى ئەنجومەن، و لە كاتى ئاماذهنەبوونى ئەو كارانە لە ئەستۆ دەگرىت كە لەلايەن ئەنجومەنهوھ پىي دەسپىردرېت و ئەو دەسەللاتانەي پىي دراوه پىادە دەكات.

ماددهى (۵) :-

لەگەل رەچاواكىرنى حوكىمەكانى ماددهى (دۇووهم) ئەم پەيرەوە، دەستنيشانكىرنى ئەندامانى ئەنجومەن لەوانەي خاوهن كارامەبى و پىپۇرایەتىن بەم شىوهى خوارەوە دەبىت:

**يەكەم:** سەرۆكى فەرمانگە حوكىمېيەكان لە يەكە كارگىرېيەكان بەو مەرجەي رېزەي (٪75) حەفتا و پىنج لە سەدai ئەندامانى ئەنجومەن پىكېھىنن.

**دۇووهم:** نويىنەرانى رېكخراوه پىشهبى و ناخىكمىيەكان بەو مەرجەي رېزەيان لە (٪25) بىست و پىنج لە سەدai كۆي ئەندامانى ئەنجومەن زياتر نەبىت، و نويىنەرایەتى بەرژەوەندى گشتى بىكەن، و رەچاوى بۇونى رېزەيەك بۇ ئافرەتان بىكىت، سەرەپاي رەچاواكىرنى بەشدارىي پىكھاتەكان لەو ناوچانەي كە تايىبەتمەندىييان ھەيە.

ماددهى (۶) :-

پىويىستە ئەندامى ئەنجومەن لە نويىنەرانى رېكخراوه پىشهبى و ناخىكمىيەكان ھاتوو لە ماددهى (چوارەم) ئەم پەيرەوە، ئەم مەرجانەي خوارەوەي تىادا بىت:

1- تەمەنلى (۳۰) سى سالى تەواو كردىت.

۲- خاوهنى لىھاتوویی ياسايى بىت.

۳- بە لايەنی كەم ھەلگرى بپوانامەي خويىندى زانكۆيى بەرايى بىت بۆ شارهوانى پلهى (تايىهت، ناياب، پله يەك، پله دوو)، و بۆ شارهوانى (پله سى، پله چوار) ھەلگرى بپوانامەي دبلوم بىت بە لايەنی كەم.

۴- پىيوىستە خاوهنى رەگەزنانامەي عىراقى بىت.

۵- پىيوىستە پىيگە و ناوابانگى باش بىت و بە تاوانىكى ئابرووبەر، يان زىندانىكىردن لە تاوانى كوشتنى بە ئەنقةست، يان تاوانى دزىي حوكم نەدراپىت، و بەشدارى نەكردىپىت لە يەككىڭ لە تاوانانەي دەسەلاتى دىكتاتۆرى دىز بە گەلى كورستان ئەنجامى داوه.

**ماددهى (۶)-:**

پىيوىستە جىڭرى سەرۆك تەمهنى (۳۰) سى سالى تەواو كردپىت، و بە لايەنی كەم ھەلگرى بپوانامەي زانكۆيى بەرايى بىت لە بوارەكانى (ئەندازىيارىي، ياسايى، بەرپۇوهبردن، ئابوورى، ژەنپەنەرەكىي) يان ئەوهى ھاوتايانە بۆ شارهوانى پلهى (تايىهت، ناياب، پله يەك، پله دوو)، و بۆ شارهوانى (پله سى، پله چوار) ھەلگرى بپوانامەي دبلوم بىت بە لايەنی كەم.

**ماددهى (۷)-:**

**يەكەم:** نابىيت ھىچ كەسىك بېيىته (سەرۆك) يان (جىڭرى سەرۆك) يان (ئەندام) لە زىاتر لە يەك ئەنجومەن، و مەرجە پەيوهندى خزمایەتى تا پلهى چوارەم لە نىوان سەرۆك و جىڭرەكەي و ئەندامانى يەك ئەنجومەن نەبىت.

**دووەم:** نابىيت ئەندامىتى ئەنجومەن و ئەندامىتى ھەر ئەنجومەن ئىككى ھەلبىزىردرارو بەپىسى ياسا كۆبکەرىتەوە.

**ماددهى (۸)-:**

ماوهى خولى ئەنجومەن (۴) چوار سالە بەپىسى حوكىمەكانى ياسا، و لە كاتى پىيوىستدا بە بىپارى سەرۆكايەتى ئەنجومەن وەزيران و لەسەر پىشىيارى وەزارەت نوئى دەكەرىتەوە.

**ماددهى (۹)-:**

**يەكەم:** ئەنجومەن بە لايەنی كەم يەك دانىشتىنى ئاسايى لە ھەفتەيەكدا گرى دەدات و دانىشتەكانى بە ئاشكرا دەبن.

**دووەم:** سەرۆكى ئەنجومەن يان دوو لەسەر سىيى ژمارەي ئەندامەكانى بۆيان ھەيە بانگھەيىشتى كۆبۈونەوهى نائاسايى بىكەن، بەو مەرجە كۆبۈونەوهەكە تەنها بپوانىت لەو بابەتانەي لە بانگھەيىشتىنامەكەدا دىاريڪراون، و گشت ئەندامەكان لەم بارەيەوە لە ماوهىيەك لە (۲۴) كاتژمۇر كەمتر نەبىت لە گرىيەنە كۆبۈونەوهەكە پىرپاگە ياندیيان بۆ دەكەرىت.

**سېيەم:** سەرۆكى ئەنجومەن بۇي ھەيە ھەر فەرمانبەرىك يان كەسىكى دىكە باڭھېشت بکات بۇ ئامادەبۇون لە دانىشتىنەكانى ئەنجومەن بە مەبەستى سوودوھرگىتن لە شارەزاييان.

**چوارەم:** نابىت ھىچ بابەتىك كە لە خشتهى كارنامەكاندا نەھاتبىت بخريتەرۇو يان گفتوجۇنى لەسەر بىكىت تەنها ئەگەر بە رەزامەندى زۆرىنەي ئەندامە ئامادەبۇونەكان بىت.

**پىنچەم:** ئەندامى ئەنجومەن بۇي ھەيە بابەتىكى نەھاتوو لە خشتهى كارنامەكان بخاتەرۇو ئەگەر بە گرنگ زانرا دواى رەزامەندىي سەرۆك.

**شەشەم:** دانىشتىنەكان بە ئاشكرا دەبن تەنها ئەگەر بارودوخ پىچەوانەكەي بخوازىت لەسەر پىشنىيارى سەرۆك يان دوو لەسەر سېيى ئەندامان دواى رەزامەندىي زۆرىنەي ئامادەبۇون.

مداددى (۱۰) :-

**يەكەم:** ژمارەي ياسايى كۆبۈونەوە بە ئامادەبۇونى زۆرىنەي دوو لەسەر سېيى ئەنجومەن تەواو دەبىت و بە پىچەوانەي كۆبۈونەوەكە بۇ رۆزى دواتر دواھەخريت و ئەوكاتە ژمارەي ياسايى بە ئامادەبۇونى زۆرىنەي ئەندامان تەواو دەبىت.

**دۇوەم:** لە كاتى ئامادەنەبۇونى سەرۆك ئەوا جىڭرەكەي سەرۆكايدەتىكىدىنە دانىشتىنەكان لە ئەستۆ دەگرىت.

**سېيەم:** بىيارەكان لە ئەنجومەن بە رەزامەندى زۆرىنەي ئەندامە ئامادەبۇونەكان وەردەگىرىت، و ئەگەر دەنگەكان يەكسان بۇون ئەوا لايەنە پىشىدەخريت كە سەرۆكى تىدايە.

مداددى (۱۱) :-

ئەنجومەن بۇي ھەيە لە كاتى پىويستدا لىرۇنەي ھەمىشەيى يان كاتى لە ئەندامەكانى پىكىبەيىنەت، و بۇي ھەيە پشت بېستىت بە كەسانى خاوهەن شارەزايى و پىپۇرى لە بوارەكانى كارى ئەنجومەن.

مداددى (۱۲) :-

**يەكەم:** ئەندامىتى لە ئەنجومەن لەم حالەتانەي خوارەوە كۆتاىيى پىدىت:

- 1- كۆتاىيەھاتنى ماوهى خولى ئەنجومەن.
- 2- كۆچى دوايىكىدىنە ئەندام.

3- ئەگەر ئەندام تۈوشى پەكەوتەيەكى ھەمىشەيى يان كەئەندامىي يان نەخۆشىيەكى ترسناك بىت و بىيتنە بەرىبەست لە بەجىگەياندى كارەكانى پالپىت بە بىبارىتى دەركراو لە لىرۇنەيەكى پزىشىكى تايىبەتمەند.

4- لە دەستدانى ئەندام بۇ پۆستى سەرۆكى فەرمانگە.

**دۇوەم:** ئەندامىتى لە ئەنجومەن بە بىيارى ئەنجومەنى پارىزگا لەم حالەتانەي خوارەوە كۆتاىيى پىدىت:

۱- دەست لە كاركىشانە وەنەندام، و دەست لە كاركىشانە وەكەش بەركار دادەنرىت لە رېككە و تى دەرچۈونى برياري قبولكىرىنى لەلايەن ئەنجومەنى پارىزگاوه بە زۆرىنەي دەنگى ئەندامە كانى.

۲- ئەگەر مەرجىك لە مەرجە كانى ئەندامىتى هاتوو لم پەيرەوە لە دەست بىدات.

۳- لەسەركارلادانى ئەندام بە هوئى ئامادەنە بۇونى كۆبۈونە وەكانى ئەنجومەن سى جارى يەك لە دواي يەك بى پاساوىيکى رەوا، و لە دواي ئامادەنە بۇونى دووھمى ئەندام ھۆشدارى ئاراستە دەكىيت بەو مەرجەي كۆي گشتى حالەتە كانى ئامادەنە بۇونى (۱۲) دوازدە جار تىپەرنەكەت لە ماوەي خولى ئەنجومەن.

**سېيھەم:** حوكىمە كانى هاتوو لە ھەردوو بىرگەي (يەكم) و (دووھم) ئەم ماددهى يە لەسەر ھەرىكە لە سەرۋەك و جىڭرى سەرۋەك پىادە دەكىيت.

**چوارم:** ئەگەر ئەندامىتى يەك لە ئەندامانى ئەنجومەن بەتال بىت، شوينگەرە وەكەي بەپىي حوكىمە كانى ئەم پەيرەوە دەستنىشان دەكىيت.

**ماددهى (۱۳):-**

**يەكم:** ئەنجومەن بە ھەلۋەشاوه دادەنرىت ئەگەر زىاتر لە نىوهى ژمارەي ئەندامە كانى ئەندامىتى خۆيان لە دەست بىدەن.

**دووھم:** ئەنجومەن وەزىران لەسەر راسپاردهى وەزىر بۇيىھە يە ئەنجومەن لەم حالەتانەي خوارەوە ھەلۋەشىنىتە وە:

۱- پىشىلكارى گەورە لەو كار و ئەركانەي پىي سپىردراؤە.

۲- ئەگەر مانە وە زيان بە بەرزە وەندى گشتى بىگە يەنیت.

۳- ئەگەر ئەنجومەن دەستە وەستان بىت لە بەجىڭە ياندى ئەركە كانى.

۴- لە حالەتى پىشىلكردىنى دەستتۈر يان سەرپىچىكىرىدىنى ياساكان.

**سېيھەم:** وەزارەت بە ھەماھەنگى پارىزگار بۇيىھە يە كاتى پىكىھىنېت و كارەكانى ئەنەن ئەنجومەن بە ھەلۋەشىنراوهى پى بسىپىرىت بۇ ماوەيەك لە (۶) شەش مانگ زىاتر نەبىت، و لە دواي تىپەربۇونى ئەم ماوەيە پىويستە ئەنجومەن يېنىكى نۇيى پىكىھىنېت.

**ماددهى (۱۴):-**

**يەكم:** لە حالەتى يەكخىتنى دوو شارەوانى يان زىاتر لە ئەنجامى فراوانبۇونى سنوورە كانىيان و گەيشتنييان بە يەكترى، و پىكىھىناني شارەوانىيە نوييەكە، ئەوا ئەنەن حوكىمانە لە ياسا و لەم پەيرەوەدا هاتوون پىادە دەكىيەن.

دۇوهەم: لە حالەتى ھەلۋەشاندنهوھى شارەوانى ئەوا ئە و حوكمانە لە ياسادا ھاتوون پيادە دەكرين.

ماددهى (۱۵) :-

ئەنجومەن بۆيى ھەيە لە كاتى پىويستدا ھەندىك لە دەسەلاتەكانى بەپىسى ياسا بىداتە سەرۆكى شارەوانى.

ماددهى (۱۶) :-

ماف و جياوکەكانى سەرۆكى ئەنجومەن و جىڭرەكەي و ئەندامان بە رىنمايى ديارى دەكرين كە لەلايەن وەزارەتى دارايى و ئابوورى دەردەچىت.

ماددهى (۱۷) :-

پەيرەپى يېكەينانى ئەنجومەنەكانى شارەوانى لە ھەرىمى كورستان ژمارە (۵) ئى سالى ۲۰۱۷ ھەلدەۋەشىتە وھ.

ماددهى (۱۸) :-

وەزارەت و لايەنە پەيوەندىدارەكان ئەم پەيرەپە لە رىككەوتى بلاوكىرىنەوھى لە رۆزىنامەي فەرمى (وەقايى كورستان) جى بەجى دەكەن.

مهىسرور بارزانى

سەرۆكى ئەنجومەنى وەزيران

## رېنمایى دارايى ژماره(۱۱) سالى ۲۰۲۰

## رېنمایى تاييەت بەرىكخستن و گەرانهوهى داھات

پالپىشت بە نووسراوى سكىرتارىھەتى ئەنجومەنى وەزيران ژمارە(۱۱۲۸۱) لە ۲۰۱۹/۱۲/۱۹ تاييەت بە بىيارى كۆبۈونەوهى ژمارە(۱۵) ئەنجومەنى وەزيران لە رۆزى ۲۰۱۹/۱۱/۲۷ بە ژمارە (۳۸) لە رۆزى ۲۰۱۹/۱۱/۲۷ و پشتىبەست بە ئەحکامى ماددەسى (ھەشتەم) لە ياساي ئەنجومەنى وەزيرانى ھەرىمى كورستان ژمارە(۳) ئى سالى ۱۹۹۲ ئەم مواركراو ، بەمەبەستى ئاسانكارى جىبەجىكىرىدى بىيارى ئەنجومەنى وەزيران ژمارە(۹) لە ۲۰۱۹/۷/۳۰ ، ولهسەر پېشىيارى لىزىنە پېكھاتتوو بە فەرمانى ئەم سەرۆكايەتىيە ژمارە(۷۶۰۳) لە ۲۰۱۹/۱۰/۱۳ تاييەت بەرىكخستن و يەكخستنەوە و گەرانهوهى سەرجەم داھاتە كان بۇ وەزارەتى دارايى و ئابوورى پېداچوونەوهى تەرخانكراوى خەرجى وەزارەت و لايەنەكانى نەبەستراو بە وەزارەت و داراشتنەوهى لەسەر بىنەماي پېداويىستى و ئەولەويەتكان و بەگوئىرەي ياساي (قانون أصول المحاسبات العامة) ژمارە (۲۸) ئى سالى ۱۹۴۰ و لە بەر رۇشنايى كۆنۈسى كۆبۈونەوهى ئاسايى ئەنجومەنى وەزيران ژمارە(۱۵) لە ۲۰۱۹/۱۱/۲۷، بىياردارابە:

**يەكەم:** گشت داھاتە كان بە رىزەسى (%) بە داھاتى كۆتاينى تۆماردەكرىت لەسەر ئاستى فەسل و ماددەكان لە تەرازووی پېداچوونەوهى مانگانە ، بەمەبەستى كەمكىرىدەوهى رۆتىنى و ئاسانكارى لە جىبەجىكىرىدى ئەم رېنمایىيە، كىدارە دارايىيەكان لەلايەن گەنجىنە پەيوەندىدارەكان دەبىت و دواتر رىزەدىيارىكراو لە خالى (پانزەھەم) لەلايەن گەنجىنە كانەوه تەمويل دەكرىت بەپىي شايىستە بۇونيان.

**دووھەم:** دەستنېشانكىرىدى ميكانيزمى پيادەكىرىدى وەزارەتكان و لايەنەكانى نەبەستراو بە وەزارەت بۇ دەسەلاتى خەرجىكىرىن لەسەر ئەو رىزەيەي كە بۆيان دىاري كراوه لە داھاتى ناوخۆيىيان بەپىي برگەي (پانزەھەم) ئەم رېنمایىيە.

**سېيىھەم:** دىاريكىرىنى ئەزىزىرى (حىسابى) ئەو داھاتانە بە شىوهى مانگانە چەندى بە چەك وەرگىراوه چەندى بە نەختىنە وەردەگىرىت ، بە دەرسەتىيەك لەگەل تەرازووی پېداچوونەوهى مانگانەدا پەسەندىكراو بىت رەوانەي وەزارەمان /بەرپىوه بەرايەتى گشتى زمېركارى/ بەرپىوه بەرايەتى زمېركارى نامەلبەندى بىكىرىت سەبارەت بە فەرمانگە مەلبەندىيەكان مانگانە بەلىستىيىكى پەسەندىكراو بۇ گەنجىنەي پەيوەندىدار بىنېرىت.

**چوارەم:** مانەوهى ئەزىزەكانى تاييەت بەرىزەدى داھاتەكان و شىكىرىدەوهى رەسىدى ئەو ئەزىزەرانە لە بانكە حکومىيەكان و ئەھلىيەكان و ناردىنى بۇ وەزارەتى دارايى و ئابوورى /بەرپىوه بەرايەتى گشتى زمېركارى.

**پىنجەم:** لە كۆتايى ھەموو سالىك و لە رىيلىزىنەيەكى تايىبەت لە بەرپۇوه بەرايەتى گشتى ژمېركارى سەرجەم ئەو رەسىدانەي كە ماون تا ۱۲/۳۱ وھيچ پابەندبۇونىكى دارايى وھزارەتەكانى لەسەر نىيە دەگەرېتەو بۇ وھزارتى دارايى و ئابوروى و بە داھاتى كۆتايى تۆمار دەكرىت

**شەشم:** دىاريىكىرىدىنى جۆرى خەرجىيەكانى لەسەر ئەو بېرە داھاتەي وھزارەت يان لايەنی نەبەستراو بە وھزارەت مانگانە ھەيەتى و تۆماركىرىدىنى ئەو خەرجىيەنانەي لە تەرازووی پىداچوونەوەي مانگانە لەسەر ئاستى فەسل و ماددەكان و جىڭىركىرىدىنى لىستى خەرجىيەكان لەلایەن بەرپۇوه بەرايەتى گشتى ژمېركارى بۇ نەھېشتنى زىادكىرىن يان جىڭىركى لە (تبوبىب الموازنة).

**حەفتهم:** سەبارەت بەو خەرجىيەنانەي كە لەو رىيژەي داھاتەكان دەكرىت دواى خەرج كەردىيان بەم شىپوھىيە دەبىت كە لە بىرگەي (أ-ب) روونكراوه تەوه.

**أ- بۆفرمانگە مەلبەندىيەكان پىيوىستە مانگانە بە لىستىيکى پەسەندكراوه رەوانەي گەنجىنەي پەيوهندىدار بکرىت لەسەر ئاستى فەسل و ماددەكان تۆماربىكرىت.**

**ب- بۇ فەرمانگە نامەلبەندىيەكان مانگانە لەگەل تەرازووی پىداچوونەوەي تۆماربىكرىت بە لىستىيک پەسەندكراو و رەوانەي وھزارەتمان / بەرپۇوه بەرايەتى گشتى ژمېركارى / بەرپۇوه بەرايەتى ژمېركارى نامەلبەندى بکرىت.**

**ھەشتم:** دەبىت تەرازووی پىداچوونەوە (میزان المراجعة) لە ماوهى (۱۰) رۆژى يەكەمى سەرەتاي ھەموو مانگىك بىنېردرىت بۇ وھزارەتمان / بەرپۇوه بەرايەتى گشتى ژمېركارى / بەرپۇوه بەرايەتى ژمېركارى نامەلبەندى.

**ئۇيىم :** پىيوىستە پىداچوونەوە بکرىت بۇ لىستى سەرجەم ئەو فەرمانبەر و كارمەندانەي كە بە شىپوھى گرېيەست لەسەر ئەو داھاتە دامەزراون لەسەرەتاي دەستبەكاربۇونى كاپىينەي نۆيەمى حکومەتى ھەریم، دامەزراندى (گرېيەست) و (كاتى) تەنها لە دەسەلاتى سەرۆكايەتى ئەنجومەنلىكى وھزىران وھربىگرىت.

**دەيىم:** نايىت رىيژەي دىاريىكراوى داھات شويىنگەرەوەي پىشىنەي مانگانە ياخود پىشىنەي بەردەۋام بىت

**يازدهم :** خەرجىرىنى پاداشت و هاندانى فەرمانبەران لەسەر رىيژەي داھاتى دىاريىكراو لەچوارچىيە ياسا و رىنمايىيەكانى دارايى كارپىكراو ئەنجام دەدرىت بە مەرجىك مانگانە لە (450,000) چوار سەد پەنجاھەزار زىاتر نەبىت.

**دوازدهم:** سەبارەت بە پارەيىپىتاك و باربۇو و ھاوكارى دارايى وھرگىراو لەرىكخراوه نىيۇدەولەتىيەكان و رىكخراوه كانى سەر بە نەتهوھ يەكگەرتووکان و ووللاتان و يارمەتىيە خىرخوازىيەكانى ناوخۇيى و دەرەكى و ھەرجۈرە يارمەتىيەكى تر، پىيوىستە پەيپەھوئى ھەردوو ماددەي (۶) و (۲۲) لە ياساي (اصول المحاسبات العامة) ژمارە (۲۸) سالى ۱۹۴۰ ھەمواركراو، ماددەي (۳) لە ياساي بۇودجەي ھەریمى كورستان ژمارە (۱) سالى ۲۰۱۳، تايىبەت بە وھرگەرتەن و شىۋاھى خەرجىرىن كە بۇ ھەمان مەبەست تەرخانكراوه، دواتر تۆماركىرىدىنى لە تەرازووی پىداچوونەوەي مانگانە.

**سیزدهم:** پەیرەو کردنی رینمايى وەزارەتى پلان دانان تايىهت بە جىبەجىكىرىنى گۈپېستە حکومىيەكان ژمارە(۲) ئى سالى ۲۰۱۶ بۆ ئەو پروژانەي كە ئەنجام دەرىن لەسەر رىزەي ئە داھاتانە كە تەرخانكراوه لە دواي ئەنجامدانى گشت رىكارەكانى ھاتوو لە رینمايى ئاماژە پىكراو چواردهم: هەر خەرج كردىك لەسەر داھات جگە لە و رىزەي داھاتەي كە لە خالى (پانزدەھەم) دىاري كراوه بىرىت پىويسىتە رەزامەندى سەرۆكايەتى ئەنجومەنى وەزيران وەربگرىت.

**پانزدهم:** پىدانى دەسەلاتى خەرجىرىن لەسەر ئەو رىزانە كە لە خوارەوە ھاتوون دواي جىبەجىكىرىنى سەرجمەن بىرگە و خالەكانى سەرەوە لە لايەن وەزارەتكان و لايەنكانى نەبەستراو بەم رىزانە دەبىت كە لە خشتهى خوارەوە دا ھاتووه

ز	وەزارەت	سەرچاوهى داھات	بۇ خودى وەزارەتكان	بۇ گەنجىنەي گشتى حکومەت
۱	ئاوهداڭىردنەوە و نىشته جىكىرىن	وېستەگەي كىش	۵۰٪ پەنجا لەسەد	۵۰٪ پەنجا لەسەد
		تاقىگەي پېشەسازى	۴۵٪ چىل و پىيىنچ لەسەد	۵۵٪ پەنجا و پىيىنچ لەسەد
۲	كارەبا	گشت فەرمانگەكان	۸٪ ھەشت لەسەد ۲٪ دوو لەسەد ھاندان	۹۰٪ نەوەد لەسەد
۳	شارەوانى و گەشتى گوزار	شارەوانىيەكان	۱۵٪ پانزە لەسەد	۸۵٪ ھەشتا و پىيىنچ لەسەد
		ۋاۋ و ئاواھرۇكان	۲۰٪ بىيىت لەسەد	۸۰٪ ھەشتا لەسەد
		فروشتنى زەھى روکن و متمىز	۰٪ سەر لەسەد	۱۰۰٪ سەد لەسەد
۴	پلاندانان	كۆنترۇلى جۆرى	۶٪ شەش لەسەد	۹۴٪ نەوەد چوار لەسەد
۵	ئەوقاف و كاروبارى ئايىنى	فۇرمى عومرەكاران	۱۵٪ پانزە لەسەد	۸۵٪ ھەشتا و پىيىنچ لەسەد
۶	گواستەنەوە و گەياندىن	فروكەخانەي ھەولىز	۵۰٪ پەنجا لەسەد	۵۰٪ پەنجا لەسەد
		فروكەخانەي سلىمانى	۵۰٪ پەنجا لەسەد	۵۰٪ پەنجا لەسەد
		ديوانى وەزارەت	۳۸٪ سى و ھەشت لەسەد	۶۲٪ شەست و دوو لەسەد
۷	خويىندىن بالا و تۆيىزىنەوەي زانستى	زانكۆ كۆنەكان	۷۰٪ حەفتا لەسەد	۳۰٪ سى لەسەد
		زانكۆ نوپىيەكان	۸۰٪ ھەشتا لەسەد	۲۰٪ بىيىت لەسەد
		تۆمارى كۆمپانيا كان	۱۰٪ دە لەسەد	۹۰٪ نەوەد لەسەد
۸	بازگانى و پېشەسازى	گشت فەرمانگەكان	۳۰٪ سى لەسەد	۷۰٪ حەفتا لەسەد
۹	تەندروستى	تۆمارى خانووبەرە	۵٪ پىيىنچ لەسەد	۹۵٪ نەوەد و پىيىنچ لەسەد
۱۰	داد	ب.گ.ھاتووچۇ	۱۷٪ حەقىدە لەسەد	۸۳٪ ھەشتا و سى لەسەد
۱۱	ناوخۇ	قىيزا و نشىنگەكان	۵٪ پىيىنچ لەسەد	۹۵٪ نەوەد و پىيىنچ لەسەد
		كۆمپانيا ئەمنىييەكان	۱۰٪ دە لەسەد	۹۰٪ نەوەد لەسەد
		فروشگاكان	۱۰۰٪ سەد لەسەد	۰٪ سەر لەسەد
۱۲	پەروھەردە	كۆنترۇلى جۆرى - پلاندانان	۶٪ شەش لەسەد	۹۴٪ نەوەد و چوار لەسەد
۱۳	دارايى و ئابوورى			

**شانزدهم:** ئەم رىنمايىه لە رىكەوتى ۱/۱/۲۰۲۰-ە وەكارى پىدەكىرىت و لە رۆزىنامەي وەقايعى كورستان بىلاودەكىرىتەوە

### ئاوات جەناب نورى

### وەزىرى دارايى و ئابوورى

### و هزاره تی تهندروستی

به پیشنهاد ماددهی (شهشهم / برگه دووه) له یاسای و هزاره تی تهندروستی ژماره (۱۵) سالی ۲۰۰۷ ب瑞ارماندا به:-

#### بهیانی ژماره (۱) سالی ۲۰۲۰

- کردنوهی (بنکهی تهندروستی پونگینه) له بهریوه به رایه تی تهندروستی شهقلاوه سهربه بهریوه به رایه تی گشتی تهندروستی هولیر.

- ئەم بهیانه جیبەجى دەکریت له رۆزى دەرچوونیيە و ریکەوتى ۶/۱/۲۰۲۰.

#### بهیانی ژماره (۲) سالی ۲۰۲۰

- کردنوهی (بەشى ئوتىلەوانى) له بهریوه به رایه تی گشتی کاروباري تهندروستی لە دیوانى و هزاره تی تهندروستی.

- ئەم بهیانه جیبەجى دەکریت له رۆزى دەرچوونیيە و ریکەوتى ۷/۱/۲۰۲۰.

#### بهیانی ژماره (۳) سالی ۲۰۲۰

- کردنوهی (بنکهی تهندروستی سپېرۇ) له قەزاي پشدەرسەر به بهریوه به رایه تی گشتی تهندروستی راپەرین.

- ئەم بهیانه جیبەجى دەکریت له رۆزى دەرچوونیيە و ریکەوتى ۱۲/۱/۲۰۲۰.

### و هزاره تی تهندروستی

به پیشنهاد ماددهی (شهشهم / برگه دووه) له یاسای و هزاره تی تهندروستی ژماره (۱۵) سالی ۲۰۰۷ ب瑞ارماندا به:-

#### بهیانی ژماره (۴۳) سالی ۲۰۱۹

- کردنوهی سەنتەرى رانىي بۆ راھىنانە و دروستكىرىنى پەلى دەستكىرى سەر به بهریوه به رایه تی گشتی تهندروستی راپەرین.

- ئەم بهیانه جیبەجى دەکریت له رۆزى دەرچوونیيە و ریکەوتى ۸/۱۲/۱۹.

#### بهیانی ژماره (۴۴) سالی ۲۰۱۹

- کردنوهی (بنکهی تهندروستی ئاوىيەي شار) سەر به بهریوه به رایه تی گشتی تهندروستی هولیر.

- ئەم بهیانه جیبەجى دەکریت له رۆزى دەرچوونیيە و ریکەوتى ۱۰/۱۲/۱۹.

د. سامان حسین بەرزنجى

و هزاره تی تهندروستی

جمهورية العراق

إقليم كوردستان

الرئيس

قرار

رقم (١) لسنة ٢٠٢٠

وفقاً للصلاحيات الممنوحة لنا في الفقرة (الأولى) من المادة (العاشرة) لقانون رئاسة إقليم كوردستان رقم (١) لسنة ٢٠٠٥ المعدل، قررنا اصدار القانون رقم (٤) لسنة ٢٠١٩ الذي اصدره برلمان كوردستان في جلسته الاعتيادية المرقمة (١٠) بتاريخ ٢٠١٩/١٢/١٦.

القانون رقم (٤) لسنة ٢٠١٩

قانون تنظيم الدعاية التجارية في إقليم كوردستان . العراق

المصطلحات

المادة (١) :

يقصد بالمصطلحات الواردة في هذا القانون المعاني المبينة إزاءها:

**أولاً: الإقليم:** إقليم كوردستان - العراق.

**ثانياً: الحكومة:** حكومة إقليم كوردستان - العراق.

**ثالثاً: الوزير:** وزير الثقافة والشباب في إقليم كوردستان - العراق.

**رابعاً: الوزارة:** وزارة الثقافة والشباب في إقليم كوردستان - العراق.

**خامساً: وسائل الإعلام:** التلفزيون، الراديو، الشبكات والصفحات الإلكترونية، الصحف والمجلات والمطبوعات الأخرى.

**سادساً: وسائل الاتصال:** تشمل خطوط التلفون والشبكات الاجتماعية ووسائل الاتصال الأخرى.

**سابعاً: الدعاية التجارية:** عبارة عن خدمة عن طريق استخدام وسائل الإعلام ووسائل الاتصال وأي أسلوب آخر من أساليب الإعلان ووسائل النقل البري والمائي والجوي ومن خلال اللوحات والجدران والشاشات الضوئية، بهدف ترويج بضائع أو خدمات أو منتج بقصد تشجيع المستهلك على شرائه أو استخدامه .

## الشروط العامة

المادة (٢) :

الشروط العامة لإنتاج الدعاية ونشرها:

أولاً: يجب أن تحصل كل دعاية على إجازة الجهة المعنية بالمنتج قبل نشرها.

ثانياً: يجب أن تكون رسالة الدعاية صادقة وواضحة وبليفة.

ثالثاً: عند استخدام البحوث العلمية يجب أن تكون المصادر المستخدمة أكاديمية وموثقة .

رابعاً: فيما عدا الحالات المحددة في القانون، تجرى الدعاية على وسائل النقل بموافقة مالكه أو ممثل مالك وسيلة النقل.

خامساً: يجب أن يكون مستوى أشعة الضوء على شاشات الدعاية الإلكترونية في الشوارع أقل من (٥٠٠) لوكس (لومنز/م²) في النهار، وأكثر من (٢٠٠) لوكس (لومنز/م²) في الليل.

سادساً: على وسائل الإعلام نشر دعايات الوعي الوطني، الثقافي، الصحي، المرور، والدعایات الخاصة بحماية حقوق الإنسان والمرأة دون مقابل، في التلفزيون لمدة (١) دقيقة واحدة إلى (٤) أربع دقائق خلال مدة (٢٤) أربع وعشرين ساعة من البث، وللمطبوعات بموجب تعليمات الوزارة.

## المحظوظات

المادة (٣) :

تحظر جميع الدعايات التجارية المخالفة (للنظام العام، الآداب العامة، الأمن العام، الصحة العامة وحقوق الإنسان) في إقليم كوردستان - العراق.

## الأحكام الجزائية

المادة (٤) :

أولاً: إذا نشرت دعاية مخالفة للشروط والمواقيع الواردة في المادتين (٣، ٢) من هذا القانون، يجب:

١- وقف نشر الدعاية فوراً.

٢- معاقبة طالب الدعاية، ومنتج الدعاية، وناشر الدعاية، بغرامة لا تقل عن (٥٠٠,...,٠٠٠) خمسمائة ألف دينار ولا تزيد على (١٥,٠٠٠,...,٠٠٠) خمس عشر مليون دينار.

ثانياً: كل من قام قصداً بنزع دعاية أو اتلافها أو تشويهها، يعاقب:

١- بغرامة لا تقل عن (٢٥٠,...,٠٠٠) مائتان وخمسون ألف دينار ولا تزيد على (١,...,٠٠٠) مليون دينار.

٢- يلزم بتصليح الدعاية وإعادة وضعها كما كانت.

٣- تعويض المتضرر.

ثالثاً: تضاعف العقوبة في حالة تكرار المخالفات الواردة في الفقرة (أولاً) من هذه المادة.

المادة (٥) :

إذا وجدت عقوبة أشد للأفعال الجرمية في القوانين النافذة فتنفذ العقوبة الأشد.

### الأحكام الختامية

المادة (٦) :

على (وزارة الثقافة والشباب) بالتنسيق مع (وزارة البلديات والسياحة) و (وزارة التجارة والصناعة) والوزارات ذات العلاقة، إصدار التعليمات الالزمة لتسهيل تنفيذ هذا القانون.

المادة (٧) :

فيما عدا حكم المادة (٥) من هذا القانون، لا يعمل بأي نص قانوني يتعارض وأحكام هذا القانون.

المادة (٨) :

ينفذ هذا القانون بعد مضي (٦٠) يوماً على نشره في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان).

### الأسباب الموجبة

نظراً لأهمية تنظيم الدعاية لغرض خدمة المستهلك والتنمية الاقتصادية وتقديم خدمات أفضل للمواطنين وخلق التنافس السليم للتسويق وكذلك الحد من الجوانب السلبية والضارة للدعاية، شرع هذا القانون.

نيچىرغان بارزانى

رئيس إقليم كوردستان

أربيل

٢٠٢٠/١/١٤

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب

برلمان كورستان - العراق

رقم القرار: ١٥

تأريخ القرار: ٢٠١٩/١٢/٢٤

القرار

رقم (١٥) لسنة ٢٠١٩

استناداً لحكم الفقرة (رابعاً) من المادة (٧) من النظام الداخلي لبرلمان كورستان قرار برلمان كورستان  
– العراق في جلسته المرقمة (١٢) والمنعقدة بتاريخ ٢٠١٩/١٢/٢٤ الآتي :

**اولاً:** تمديد الدورة الخريفية للسنة الاولى للدورة الانتخابية الخامسة لبرلمان كورستان - العراق  
المتحدة في ٢٠١٩/١٢/٣١ لغاية ٢٠٢٠/١/٣١ .

**ثانياً:** يعتبر هذا القرار نافذاً من تاريخ ٢٠٢٠/١/١ وينشر في الجريدة الرسمية (وقائع كورستان) .

هیمن هەورامى

نائب رئيس برلمان كورستان – العراق

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب

برلمان كوردستان - العراق

رقم القرار: ١٦

تاریخ القرار: ٢٠١٩/١٢/٢٤

### القرار

رقم (١٦) لسنة ٢٠١٩

استناداً لحكم الفقرة (ثانياً ، رابعاً ، خامساً) من المادة (٢٨) و المادة (٣٤) من النظام الداخلي للبرلمان كوردستان - العراق ، قرر برلمان كوردستان بجلسته الاعتيادية المرقمة (١٢) للدورة الانتخابية الخامسة والمنعقدة بتاريخ ٢٠١٩/١٢/٢٤ ، مايلي :

**اولاً:** قبول استقالة اعضاء برلمان كوردستان - العراق المدرجة أسماءهم أدناه من عضوية اللجان الآتية :

- ١- (عثمان على سمايل) من عضوية لجنة الأعمار والاستثمار .
- ٢- (هورامان حمه شريف حمه رشيد) من عضوية لجنة شؤون الشهداء والجينو سايد والمعتقلين السياسيين .

**ثانياً:** اضافة اعضاء برلمان كوردستان - العراق المدرجة أسماءهم أدناه الى اللجان الآتية .

- ١- (عثمان على سمايل) الى لجنة شؤون الشهداء وضحايا الجينو سايد والمعتقلين السياسيين .
- ٢- (هورامان حمه شريف حمه رشيد ) الى لجنة الإعمار والاستثمار .

**ثالثاً:** ينفذ هذا القرار من تاريخ اقراره في ٢٠١٩/١٢/٢٤ وينشر في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان).

هەورامى ھەيەن

نائب رئيس برلمان كوردستان - العراق